

# 不列颠哥伦比亚省的成人监护权法规： 不列颠哥伦比亚省支持成人自决

## 保障成人不受虐待、忽视及自我忽视

**成**人受到虐待或忽视时，介入与否或何时介入，可能是很难知道的。我们是假定成人能够照顾自己的，但我们知道这不一定总是正确的。有时成人由于生理限制、生理障碍、身体不适、疾病、受伤或其他影响他们作决定的能力的状况，而无法寻求所需的帮助。

《成人监护权法》（*Adult Guardianship Act*，英文缩写为AGA）第3部分：支持及协助受虐待和受忽视的成人处理这些情况。该法律：

- 详细说明何谓成人受虐待、忽视及自我忽视，并且制定指引我们行动的原则，
- 促进提供支持及协助，
- 为不能自行寻求协助的人提供更正式介入的法律工具（如有这样的需要），
- 使社区回应网络（亦即CRN）在社区响应方面的协调工作得以发展。

### 根据 AGA

### 什么是虐待、忽视及自我忽视？

**虐待**是蓄意的不当对待，会导致生理、精神或情绪伤害，或对该名成人的财务造成损害或损失。

它包括：

- 恫吓
- 羞辱
- 殴打
- 性侵犯
- 给予过量药物
- 拒给必需的药物
- 审查邮件

- 侵犯或不给予私隐，及
- 不准接触访客。

**忽视**是指未能提供必需的照顾、协助、指导或关心，而这种情况在一段短时间内会导致，或相当有可能导致严重的生理、精神或情绪伤害，或对该名成人的财务造成重大损害或损失。

**自我忽视**是指成人不能照顾自己，而这种情况在一段短时间内会导致，或相当有可能导致严重的生理或精神伤害，或对该名成人的财务造成重大损害或损失。

它包括：

- 生活在极端不卫生的环境里，
- 有未获治疗的身体不适、疾病或受伤，
- 患上很可能严重伤及人的生理或精神健康的营养不良，会制造出危险的处境，而这处境很可能对该名成人或其他人造成严重的身体损伤，或造成财产重大损毁或损失，及
- 有身体不适、疾病或受伤，而这种状况会导致该名成人以很可能造成重大损毁或损失的方式处理自己的财务。

AGA 适用于在公众场所、该名成人的住所、护理机构或除惩戒教中心外其他地方的虐待、忽视及自我忽视。



## 根据 AGA 指导介入的原则是什么？

- 所有成人都有权以其想要的方式生活，有权接受或不接受支持、协助或保护，只要他们不伤害其他人，以及他们是有能力作出关于这些事情的决定。
- 所有成人在不能照顾自己或自己的财务时，都应获得最有效但干扰性和限制性最低的支持、协助或保护。

除非已尝试或仔细考虑过其他办法，例如提供支援及协助，否则不应要求法院委派监护人，而法院也不应委派监护人。

- 每个成人和被假定有能力作出关于个人护理、医疗及财务的决定，直到出现相反情况为止。
- 成人与其他人的沟通方式，并非判定他/她没有能力作决定的根据。

## 谁会提供支持及协助， 以及谁可使用法律工具？

按照这些原则，即使某个成人看来是处于受虐待或受忽视的境况，如果他/她是有能力作出这样的决定的，他/她也有权决定接受或拒绝帮忙。

许多社区机构（包括 AGA 指定的），可能听说这种情况，给予该名成人支持或做出转介，使其能够得到协助（如果他/她想要的话）。

如果**指定机构**接到有关某个成人的举报，该机构有法律上的责任调查情况，及直接与该名成人谈话，尽可能使他/她参与处理自己的情况

不列颠哥伦比亚省（即BC省）的**指定机构**是：

- 五个区域卫生局，
- 天佑护理机构（Providence Health Care Society）（温哥华的一些医院），及
- BC社区生活协会（Community Living BC）（对象是合资格获得这些服务的成人）。

指定机构与该名成人合作，为他们提供想要和需要的支持类型。这可能包括朋友、家人及其代言人的非正式支持。它也可能包括其他服务，例如家居支持、膳食服务或日间计划。许多情况都以这种方法处理。

倘若情况无法以非正式方式解决、是迫切或危险的，而指定机构担心该名成人由于生理限制、生理障碍或身体不适、疾病、受伤或其他影响他/她作决定的能力的状况，似乎不能自行取得协助，AGA 会给予指定机构一些法律工具，去保护成人。

这些工具包括：

- 在探视权被剥夺的情况下，入内探视某个成人的法律授权，
- 短期或较长期的禁制令，使涉嫌施虐者不得接近，及
- 假如他/她已被评估为精神上没有能力拒绝帮助，支持与协助法院颁令，使成人得到所需的支持。

指定机构还必须向警方举报刑事罪行。

要了解更多有关所在卫生区域内的指定机构及/或寻找区内电话号码，请查看以下信息：

### 菲沙卫生局 (Fraser Health) :

1.877.REACT.08 (1.877.732.2808)

[http://www.fraserhealth.ca/your\\_care/adult\\_abuse\\_and\\_neglect/getting-help](http://www.fraserhealth.ca/your_care/adult_abuse_and_neglect/getting-help)

### 内陆卫生局 (Interior Health) :

要查询直拨社区电话号码，请浏览：

<https://www.interiorhealth.ca/>

### 北部卫生局 (Northern Health) :

乔治王子市保护成人专线

(Prince George Adult

Protection Line):

250.565.7414

### 温哥华沿岸卫生局 (Vancouver Coastal Health) :

- 天佑护理机构: 1.877.REACT.99  
(1.877.732.2899)
- Re:Act 回应资源: 1.877.REACT.99  
(1.877.732.2899)

• 要查询更多直拨社区电话号码，请浏览：  
[www.vchreact.ca/report.htm](http://www.vchreact.ca/report.htm)

### 温哥华岛卫生局 (Vancouver Island Health Authority) :

- 温哥华岛南部: 1.888.533.2273
- 温哥华岛中部: 1.877.734.4101
- 温哥华岛北部: 1.866.928.4988

### BC社区生活协会 (CLBC) :

CLBC是所有合资格获得CLBC服务的发育性残疾人士的指定机构。要查询地址和联系方式，请浏览：

[www.communitylivingbc.ca](http://www.communitylivingbc.ca)

在某些情况下，指定机构也可能与公共监护及受托人 (PGT) 紧密合作。

## PGT如何与指定机构合作?

根据《公共监护及受托人法》(Public Guardian and Trustee Act)，如果某个成人的资产有风险以及该名成人无能力处理自己的财务，PGT有权调查涉及虐待和忽视的举报。因此，如有经济虐待、忽视或自我忽视方面的问题，PGT可能收到指定机构的举报。PGT有权进行调查，以及确定要探讨什么选择。如果该名成人需要有人作出财务及法律决定，同时又没有干扰性较低的选择，PGT可能采取措施，成为产业受托监管人，以便作出财务决定，保护该名成人的资产。

有时，PGT会收到朋友、邻居或热心人士的举报，指称有弱势成人受虐待、忽视或自我忽视。PGT也许能够调查这些问题。然而，如有人身危险或伤害方面的忧虑，PGT会把这个情况转到指定机构。有关PGT的职责和服务的详情，请浏览PGT的网站：

[www.trustee.bc.ca](http://www.trustee.bc.ca)

## 什么是社区回应网络 (即CRN) ?

虐待及忽视是复杂的问题，需要有许多人和团体的经验和关注，才可以有效处理。**社区回应网络 (即CRN)**是社区里的一群人及团体，他们同心合力，通过以下做法，对成人受虐待、忽视及自我忽视做出协调的回应：

- 让社区内每个有意参与的人加入；
- 提高社区意识及制定成员之间的协议，这些协议是关于在成人需要帮助时团体或机构如何回应；
- 了解响应的成效；及
- 设法预防。

CRN成员可以是社区里任何关注成人受虐待及忽视的人，包括指定机构、警方、为特定群体服务的社区团体、宗教社群、财务机构、维权组织及热心市民。

在本省所有区域都有社区响应网络活动。要了解更多有关CRN的信息，请浏览网站[www.bccrns.ca](http://www.bccrns.ca)。想找有CRN活动的社区里的联络人，请登入CRN的网站，点击Contact。

## 联系 公共监护及受托人

### 评估及调查服务 (AIS)

- ☎ 免费长途电话 1.877.511.4111
- ☎ 本地电话 604.660.4507
- ☎ 免费长途电话 1.855.660.9479
- ☎ 本地电话 604.660.9479
- @ 电邮 [AIS-HCD@trustee.bc.ca](mailto:AIS-HCD@trustee.bc.ca)

🕒 PGT办公时间为星期一至星期五上午8:30至下午4:30

### 免费长途电话

可通过BC省政府服务处 (Service BC) 拨打免费长途电话。  
拨打恰当的所在地区号码 (见下文) 之后，要求转接到

#### Public Guardian and Trustee

- ☎ 温哥华 604.660.2421
- ☎ 维多利亚 250.387.6121
- ☎ BC省其他地区 1.800.663.7867